

31991R1134

L 112/1

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

4.5.1991.

**PADOMES REGULA (EEK) Nr. 1134/91
(1991. gada 29. aprīlis)**

par tarifu noteikumiem, ko piemēro produktu importam Kopienā no okupētajām teritorijām, un ar kuru atceļ Regulu (EEK) Nr. 3363/86

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā uz produktiem no Izraēlas okupētās Jordānas upes Rietumu krasta vai Gazas joslas (turpmāk — “okupētās teritorijas”) attiecas preferenciāls režīms, kas attiecas uz piekļuvi Kopienas tirgum saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 3363/86 (1986. gada 27. oktobris) par tarifu noteikumiem, ko piemēro importam Kopienā no okupētajām teritorijām ⁽¹⁾;

tā kā preferenciāls režīms sniedz brīvu piekļuvi Kopienas rūpniecības preču tirgum un tarifu preferences attiecībā uz dažiem lauksaimniecības produktiem;

tā kā lietderīgi ieviest pasākumus, lai ātri uzlabotu lauksaimniecības produktu iekļūšanas nosacījumus Kopienas tirgū no okupētajām teritorijām; tā kā, lai sasniegtu šo mērķi, Regula (EEK) Nr. 3363/86 jāaizstāj ar jaunu regulu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Produktus, kas nav uzskaitīti Līguma II pielikumā un kuru izcelsme nav okupētās teritorijas, Kopienā importē bez kvantitatīvajiem ierobežojumiem vai pasākumiem ar līdzvērtīgu ietekmi un bez ievadomitas nodokļiem vai nodokļiem ar līdzvērtīgu ietekmi.

2. Attiecībā uz precēm, kas uzskaitītas Padomes Regulas (EEK) Nr. 3033/80 (1980. gada 11. novembris) pielikumā, ar ko paredz

tirdzniecības režīmu, kas piemērojams noteiktām lauksaimniecības produkcijas pārstrādē iegūtām precēm ⁽²⁾, kuru saraksts izklāstīts šīs regulas I pielikumā, 1. punkts attiecas tikai uz nodokļa fiksēto komponenti, ko piemēro Kopienā importētajām precēm.

2. pants

Attiecībā uz šīs regulas II pielikumā iekļautajiem lauksaimniecības produktiem, ko ievie no okupētajām teritorijām, ievadomitu atceļ divās vienlīdzīgās daļās – 1992. gada 1. janvārī un 1993. gada 1. janvārī – un katram produktam norādītajā termiņā.

3. pants

1. Regulas 2. pants piemērojams Kopienas tarifa kvotas 1 200 tonnu robežās attiecībā uz zemenēm ar KN kodu 0810 10 90.

2. References daudzums konkrētiem produktiem norādīts II pielikumā.

Ja importa apjoms kādam no šiem produktiem pārsniedz referenču daudzumu, attiecīgajam produktam var piemērot Kopienas tarifu kvotu, kas attiecas uz references daudzumam līdzvērtīgu daudzumu, ja importētie apjomi rada sarežģījumus Kopienas tirgū.

3. Attiecībā uz II pielikumā uzskaitītajiem produktiem, kas nav norādīti 1. un 2. daļā, references daudzumu nosaka, ja importētās produkcijas apjoms rada sarežģījumus Kopienas tirgū.

Uz šādiem produktiem turpmāk var attiecināt tarifu kvotas ar vienādiem noteikumiem, kādi norādīti 2. daļā.

4. Regulas II pielikumā norādītās tarifu samazinājuma likmes piemēro importētajiem apjomiem, kas pārsniedz kvotu.

⁽¹⁾ OV L 306, 1.11.1986., 103. lpp.

⁽²⁾ OV L 323, 29.11.1980., 1. lpp.

5. Atbilstīgi 2. panta piemērošanai, no tās dienas, kad ievedmuita ir sasniegusi 2 % vai mazāk, tās iekasēšanu pilnībā izbeidz.

5. pants

Ar šo atceļ Regulu (EEK) Nr. 3363/86.

4. pants

Piemērojami Komisijas Regulā (EEK) Nr. 4129/86 ⁽¹⁾ paredzētie izcelsmes noteikumi.

6. pants

Šī regula stājas spēkā 1992. gada 1. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1991. gada 29. aprīlī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

R. GOEBBELS

⁽¹⁾ OV L 381, 31.12.1986., 1. lpp.

I PIELIKUMS

KN kods	Apraksts
ex 0403	Paniņas, rūgušpiens, skābais krējums, jogurts, kefīrs un citi raudzēti vai skābēti piena un krējuma produkti, arī iebiezināti un ar cukura vai cita saldinātāja piedevu, kā arī aromatizēti vai ar augļu, riekstu un kakao piedevu:
0403 10 51 uz 0403 10 99	— Jogurts, aromatizēts vai ar augļiem, riekstiem vai kakao
0403 90 71 uz 0403 90 99	— Jogurts, aromatizēts vai ar augļiem, riekstiem vai kakao
0710 40 00	Saldēta cukurkukurūza (arī tvaicēta vai vārīta ūdenī)
0711 90 30	Īslaicīgai glabāšanai konservēta cukurkukurūza (piemēram, ar sēra dioksīda gāzi, sāļjumā, sērūdenī vai citā konservantu šķīdumā), kas nav derīgi tūlītējai lietošanai pārtikā:
ex 1517	Margarīns; pārtikas maisījumi vai izstrādājumi no dzīvnieku vai augu taukiem vai eļļām, vai dažādu šajā nodaļā minētu tauku vai eļļu frakcijām, kas nav pārtikas tauki vai eļļas, vai to frakcijas, kas iekļautas pozīcijā 1516:
1517 10 10	— Margarīns (izņemot šķidro margarīnu), kas satur vairāk kā 10 %, bet ne vairāk par 15 % piena tauku
1517 90 10	— Citi, kas satur vairāk par 10 %, bet ne vairāk par 15 % piena tauku
1702 50 00	Ķīmiski tīra fruktoze
ex 1704	Cukura konditorejas izstrādājumi (tostarp baltā šokolāde) bez kakao piedevas; izņemot lakricas ekstraktu, kas satur vairāk nekā 10 % saharozes, bet nesatur citas piedevas, un uz ko attiecas apakšpozīcija 170490 10
1806	Šokolāde un citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu
1901	Iesala ekstrakts; pārtikas izstrādājumi no miltiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao pulveri vai satur kakao pulveri mazāk par 50 % svara un citur nav norādīti vai iekļauti; pārtikas produkti no 0401 līdz 0404 pozīcijas precēm, kas nesatur kakao pulveri vai satur kakao pulveri ne vairāk kā 10 % un nav citur minēti vai iekļauti
ex 1902	Mīklas izstrādājumi, arī vārīti vai citādāk sagatavoti, izņemot pildīti mīklas izstrādājumi un uz ko attiecas apakšpozīcija 1902 20 10 un 1902 20 30
1903	Tapioka un tās aizstājēji, kas pagatavoti no cietes pārslu, graudu, putrainu, atsiju vai tamlīdzīgā veidā
1904	Gatavi pārtikas produkti, kas iegūti, uzpūšot vai apgrauzdējot labību vai labības produktus (piemēram, kukurūzas pārslas); labība, izņemot kukurūzu, graudu veidā, pirms tam vārīta vai citādi sagatavota
1905	Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, cepumi un citi konditorejas izstrādājumi ar kakao piedevu vai bez tās, dievmaizītes, tukšas kapsulas, kuras izmanto farmācijā, zīmogvafeles, rīspapīrs un līdzīgi produkti
2001 90 30	Cukurkukurūza (<i>Zea mays var. saccharata</i>) sagatavota vai konservēta etiķī vai etiķskābē
2001 90 40	Jamss, saldie kartupeļi un līdzīgas pārtikas augu daļas, kas satur 5 % vai vairāk cietes, sagatavoti vai konservēti ar etiķi vai etiķskābi
2004 90 10	Cukurkukurūza (<i>Zea mays var. saccharata</i>) sagatavota vai konservēta etiķī vai etiķskābē; saldēta
2005 80 00	Cukurkukurūza (<i>Zea mays var. saccharata</i>) sagatavota vai konservēta etiķī vai etiķskābē; nesaldēta

KN kods	Apraksts
2008 99 85	Kukurūza, kas nav cukurkukurūza (<i>Zea mays var. saccharata</i>) citādāk sagatavota vai konservēta, bez alkohola vai cukura piedevas
2008 99 91	Jamss, saldie kartupeļi un līdzīgas pārtikas augu daļas, kas satur 5 % vai vairāk cietes, citādāk sagatavoti vai konservēti, bez alkohola vai cukura piedevas
2101 30 19	Grauzdēti kafijas aizstājēji, izņemot grauzdētus cigoriņus
2101 30 99	Grauzdētu kafijas aizstājēju ekstrakti, esences un koncentrāti, izņemot grauzdētu cigoriņu ekstraktus, esences un koncentrātus
2102 10 31 uz 2102 10 39	Maizes raugs
2105	Saldējums vai citāds pārtikas ledus, kas vai nu satur, vai nesatur kakao
ex 2106	Pārtikas produkti, kas nav minēti vai iekļauti citur, uz ko neattiecas apakšpozīcija 2106 10 20 un 2106 90 91 un kas nav aromatizēti vai iekrāsoti cukura sīrupi
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Bezalkoholiskie dzērieni, izņemot KN kodā 2009 minētās augļu un dārzeņu sulas, kas satur produktus, uz kuriem attiecas KN kodi 0401 līdz 0404, vai iegūti no šiem produktiem, uz ko attiecas KN kodi 0401 līdz 0404
2905 43	Mannīts
2905 44	D-glicīts (sorbīts):
ex 3501	Kazeīns, kazeināti un citi kazeīna atvasinājumi;
ex 3505 10	Dekstrīns un citas modificētas cietes, izņemot esterificētas vai ēterificētas cietes, uz kurām attiecas apakšpozīcija 3505 10 50
3505 20	Līmes uz cietes bāzes, dekstrīnu vai citādas modificētas cietes bāzes:
3809 10	Gatavs glazējums un gatavas apretūras uz vielu ar cietes īpašībām bāzes
3823 60	Sorbīts, kas nav iekļauts apašpozīcijā 2905 44

II PIELIKUMS

KN kods	Apraksts	Ievedmuitasnodokļu likmes pazeminājums(%) ⁽¹⁾
ex 0702 00 10	Tomāti, svaigi vai atdzesēti no 1. decembra līdz 31. martam ⁽²⁾	60 %
ex 0703 10	Sīpoli, svaigi vai atdzesēti; no 15. februāra līdz 15. maijam	60 %
ex 0709 30 00	Svaigi vai atdzesēti baklažāni no 15. janvāra līdz 30. aprīlim ⁽³⁾	60 %
ex 0709 60	<i>Capsicum</i> ģints vai <i>Pimenta</i> ģints dārzeņi: svaigi vai atdzesēti:	
0709 60 10	Dārzeņpipari vai Jamaikas pipari ⁽⁴⁾	40 %
0709 60 99	Citi	80 %
ex 0709 90 70	Svaigi vai atdzesēti tumšzaļie kabači no 1. decembra līdz februāra beigām ⁽⁵⁾	60 %
ex 0709 90 90	Citi dārzeņi, svaigi vai atdzesēti: <i>Muscari comosum</i> sugas savvaļas sīpoli no 15. februāra līdz 15. maijam	60 %
ex 0710 80	Citi dārzeņi, termiski neapstrādāti vai apstrādāti, tvaicējot vai vārot ūdenī; saldēti:	
0710 80 59	<i>Capsicum</i> ģints vai <i>Pimenta</i> ģints dārzeņi, izņemot dārzeņpiparus vai Jamaikas piparus	80 %
0710 90 10	<i>Capsicum</i> ģints vai <i>Pimenta</i> ģints dārzeņi, izņemot dārzeņpiparus vai Jamaikas piparus, iekonservēti īslaicīgai glabāšanai, bet kas nav derīgi tūlītējai lietošanai pārtikā	80 %
ex 0805 10	Svaigi apelsīni ⁽⁶⁾	60 %
ex 0805 20	Mandarīni (tostarp tanžerīni un sacumas); Klementīni, vilkingi un līdzīgi citrusaugļu hibrīdi, svaigi ⁽⁷⁾	60 %
ex 0805 30	Citroni (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), svaigi ⁽⁸⁾	40 %
0805 40 00	Greipfrūti un pampelmūzes	80 %
ex 0807 10 90	Melones, svaigas no 1. novembra līdz 31. maijam ⁽⁹⁾	50 %
ex 0810 10 90	Zemenes, svaigas no 1. novembra līdz 31. martam ⁽¹⁰⁾	0 %
ex 0812 90 20	Apelsīni (sasmalcināti, konservēti pagaidu glabāšanai, nederīgi tūlītējai lietošanai pārtikā)	80 %
0904 20 39	Pipari, izņemot dārzeņpiparus vai Jamaikas piparus, kaltēti, nesmalcināti un nemalti	80 %
2001 90 20	<i>Capsicum</i> ģints dārzeņi, izņemot dārzeņpiparus vai Jamaikas piparus, sagatavotus vai iekonservētus etiķī vai etiķskābē	80 %
2005 90 10	<i>Capsicum</i> ģints dārzeņi, izņemot dārzeņpiparus vai Jamaikas piparus, sagatavotus vai iekonservētus etiķī vai etiķskābē, nesaldēti	80 %

⁽¹⁾ Importētajam apjomam, kas pārsniedz jebkuru tarifu kvotu.

⁽²⁾ References daudzums: 1 000 tonnas.

⁽³⁾ References daudzums: 3 000 tonnas.

⁽⁴⁾ References daudzums: 1 000 tonnas.

⁽⁵⁾ References daudzums: 300 tonnas.

⁽⁶⁾ References daudzums: 25 000 tonnas.

⁽⁷⁾ References daudzums: 500 tonnas.

⁽⁸⁾ References daudzums: 800 tonnas.

⁽⁹⁾ References daudzums: 10 000 tonnas.

⁽¹⁰⁾ References daudzums: 1 200 tonnas.